

Uradni list

Evropske unije

L 238

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 49

1. september 2006

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		Uredba Komisije (ES) št. 1295/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
		Uredba Komisije (ES) št. 1296/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 1. septembra 2006	3
		Uredba Komisije (ES) št. 1297/2006 z dne 31. avgusta 2006 o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007	6
		Uredba Komisije (ES) št. 1298/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor, ki se izvažajo brez nadaljnje predelave	8
		Uredba Komisije (ES) št. 1299/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za sirupe in nekatere druge sladkorne proizvode, ki se izvažajo brez nadaljnje predelave	10
		Uredba Komisije (ES) št. 1300/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 958/2006	12
		★ Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj	13
		Uredba Komisije (ES) št. 1302/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi	21
		Uredba Komisije (ES) št. 1303/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz sektorja sladkorja, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi	25

Uredba Komisije (ES) št. 1304/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi največjega znižanja uvozne dajatve za sirek v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1059/2006	27
Uredba Komisije (ES) št. 1305/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za proizvode, predelane iz žit in riža	28
Uredba Komisije (ES) št. 1306/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit	31
Uredba Komisije (ES) št. 1307/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi proizvodnih nadomestil za žita	33
Uredba Komisije (ES) št. 1308/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za žita, pšenično in rženo moko ter za drobljenec in zdrob	34
Uredba Komisije (ES) št. 1309/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita	36
Uredba Komisije (ES) št. 1310/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za slad	38
Uredba Komisije (ES) št. 1311/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad	40
Uredba Komisije (ES) št. 1312/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani	42
Uredba Komisije (ES) št. 1313/2006 z dne 31. avgusta 2006 v zvezi s ponudbami za izvoz navadne pšenice, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006	44



I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1295/2006

z dne 31. avgusta 2006

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	87,3
	068	147,1
	999	117,2
0707 00 05	052	92,8
	999	92,8
0709 90 70	052	60,4
	999	60,4
0805 50 10	388	72,5
	524	51,0
	528	57,4
	999	60,3
0806 10 10	052	83,7
	220	123,4
	999	103,6
0808 10 80	388	88,1
	400	93,0
	508	83,8
	512	89,0
	528	43,0
	720	89,7
	800	143,8
	804	104,0
	999	91,8
0808 20 50	052	115,2
	388	90,2
	999	102,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	116,4
	096	12,8
	999	64,6
0809 40 05	052	82,7
	066	44,4
	098	45,7
	624	150,5
	999	80,8

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1296/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 1. septembra 2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pogojih izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede uvoznih dajatev v sektorju žit ⁽²⁾, in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 10 Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se pri uvozu proizvodov iz člena 1 navedene uredbe, zaračuna stopnja dajatve skupne carinske tarife. Vendar pa je za proizvode iz odstavka 2 tega člena uvozna dajatev enaka intervencijski ceni, ki velja za te proizvode ob uvozu, zvišani za 55 % in znižani za uvozno ceno cif, ki se uporablja za zadevno pošiljko. Vendar pa dajatev ne sme preseči stopnje dajatve skupne carinske tarife.
- (2) V skladu s členom 10(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003 se uvozne cene cif izračunajo na podlagi reprezentančnih cen za zadevni proizvod na svetovnem trgu.

(3) Uredba (ES) št. 1249/96 določa pogoje izvajanja Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede uvoznih dajatev v sektorju žit.

(4) Uvozne dajatve veljajo do določitve in začetka veljavnosti novih.

(5) Da se omogoči normalno delovanje sistema uvoznih dajatev, se za izračun dajatev uporabi reprezentančna tržna stopnja, evidentirana v referenčnem obdobju.

(6) Uporaba Uredbe (ES) št. 1249/96 določa uvozne dajatev v skladu s Prilogo I k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uvozne dajatve v sektorju žit iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določene v Prilogi I k tej uredbi na podlagi podatkov, navedenih v Prilogi II.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 161, 29.6.1996, str. 125. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1110/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 12).

PRILOGA I

Uvozne dajatve za proizvode iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, v uporabi od 1. septembra 2006

Oznaka KN	Poimenovanje blaga	Uvozna dajatev (!) (v EUR/t)
1001 10 00	Pšenica durum visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	Pšenica navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	Navadna pšenica visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	Rž	27,87
1005 10 90	Semenska koruza, razen hibridne	47,36
1005 90 00	Koruza, razen semenske (2)	47,36
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridnega, za setev	32,86

(!) Za blago, ki pride v Skupnost preko Atlantskega oceana ali Sueškega prekopa (člen 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96), je uvoznik upravičen do znižanja dajatev v višini:
— 3 EUR/t, če je razkladalno pristanišče v Sredozemskem morju, ali v višini
— 2 EUR/t, če je razkladalno pristanišče na Irskem, v Združenem kraljestvu, na Danskem, v Estoniji, v Latviji, v Litvi, na Poljskem, Finskem, Švedskem ali atlantski obali Iberskega polotoka.

(2) Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.

PRILOGA II

Podatki za izračun dajatev

(17.8.2006–30.8.2006)

1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Borzne kotacije	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Proizvodi (% proteinov pri 12 % vlage)	HRS2	YC3	HAD2	srednja kakovost (*)	nizka kakovost (**)	US barley 2
Kotacija (EUR/t)	141,69 (***)	68,49	158,20	148,20	128,20	99,27
Premija za Zaliv (EUR/t)	—	22,34	—			—
Premija za Velika jezera (EUR/t)	21,76	—	—			—

(*) Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(**) Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(***) Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški: Mehiški zaliv–Rotterdam: 23,82 EUR/t; Velika jezera–Rotterdam: 29,89 EUR/t.

3. Subvencije iz tretjega odstavka člena 4(2) Uredbe (ES) št. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1297/2006**z dne 31. avgusta 2006****o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾, in zlasti člena 36 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zneski reprezentativnih cen in dodatnih dajatev, ki veljajo za uvoz belega sladkorja, surovega sladkorja in nekaterih sirupov za tržno leto 2006/2007, so bili določeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1002/2006 ⁽³⁾. Navedene

cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 1251/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Podatki, s katerimi Komisija trenutno razpolaga, vodijo do sprememb navedenih zneskov, v skladu s pravili in metodami iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene v Uredbi (ES) št. 1002/2006 za tržno leto 2006/2007, se spremenijo in so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 55, 28.2.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

⁽³⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 36.

⁽⁴⁾ UL L 227, 19.8.2006, str. 38.

PRILOGA

Spremenjeni zneski reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za beli sladkor, surovi sladkor in proizvode pod oznako KN 1702 90 99, ki se uporabljajo od 1. septembra 2006

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	22,86	4,87
1701 11 90 ⁽¹⁾	22,86	10,10
1701 12 10 ⁽¹⁾	22,86	4,68
1701 12 90 ⁽¹⁾	22,86	9,67
1701 91 00 ⁽²⁾	29,66	10,40
1701 99 10 ⁽²⁾	29,66	5,88
1701 99 90 ⁽²⁾	29,66	5,88
1702 90 99 ⁽³⁾	0,30	0,35

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko III Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 318/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 1).

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko II Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

⁽³⁾ Določitev za 1 % vsebnosti saharoze.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1298/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor, ki se izvažata brez nadaljnje predelave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾, in zlasti drugega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 32 Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode iz člena 1(1)(b) navedene uredbe in cenami za navedene proizvode na trgu Skupnosti lahko krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Glede na trenutne razmere na trgu za sladkor je treba izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in nekaterimi merili iz členov 32 in 33 Uredbe (ES) št. 318/2006.
- (3) Prvi pododstavek člena 33(2) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se nadomestila lahko razlikujejo glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov.

(4) Nadomestila je treba odobriti le za proizvode, ki jim je dovoljen prosti pretok v Skupnosti in ki so skladni z zahtevami Uredbe (ES) št. 318/2006.

(5) Cilj pogajanj v okviru evropskih sporazumov med Evropsko skupnostjo ter Romunijo in Bolgarijo je predvsem liberalizacija trgovine s proizvodi, ki so zajeti v skupni ureditvi zadevnega trga. Zato je treba izvozna nadomestila za ti dve državi odpraviti.

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila, določena v členu 32 Uredbe (ES) št. 318/2006, se odobrijo za proizvode in zneske iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1.

PRILOGA

Izvozna nadomestila, ki se od 1. septembra 2006 ^(e) uporabljajo za beli sladkor in surovi sladkor, izvožen brez nadaljnje predelave

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	OZnesek nadomestila
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,3197
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,3197

N.B.: Opredeljeni namembni kraji:

S00: vsi namembni kraji, razen Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Bolgarije, Romunije, Srbije, Črne gore, Kosova in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije.

^(e) Zneski iz te priloge se ne uporabljajo od 1. februarja 2005 v skladu s Sklepom Sveta 2005/45/ES z dne 22. decembra 2004 o sklenitvi in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972 glede določb, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode (UL L 23, 26.1.2005, str. 17).

⁽¹⁾ Ta znesek velja za surov sladkor z donosom 92 %. Če donos izvoženega sladkorja ni 92 %, se znesek nadomestila, ki se uporablja, pri vsakem zadevnem izvozu pomnoži s pretvorbenim faktorjem, ki se dobi, če se z 92 deli donos izvoženega surovega sladkorja, izračunanega v skladu z odstavkom 3 točke III Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1299/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi izvoznih nadomestil za sirupe in nekatere druge sladkorne proizvode, ki se izvažajo brez nadaljnje predelave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾, in zlasti drugega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 32 Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode iz člena 1(1)(c), (d) in (g) navedene uredbe in cenami za navedene proizvode na trgu Skupnosti lahko krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Glede na trenutne razmere na trgu za sladkor je treba izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in nekaterimi merili iz členov 32 in 33 Uredbe (ES) št. 318/2006.
- (3) Prvi pododstavek člena 33(2) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se nadomestila lahko razlikujejo glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov.
- (4) Nadomestila je treba odobriti le za proizvode, ki jim je dovoljen prosti pretok v Skupnosti in ki so skladni z zahtevami Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne

30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾.

- (5) Cilj pogajanj v okviru evropskih sporazumov med Evropsko skupnostjo ter Romunijo in Bolgarijo je predvsem liberalizacija trgovine s proizvodi, ki so zajeti v skupni ureditvi zadevnega trga. Zato je treba izvozna nadomestila za ti dve državi odpraviti.

- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Izvozna nadomestila, kot to določa člen 32 Uredbe (ES) št. 318/2006, se v skladu s pogoji iz odstavka 2 tega člena dodelijo za proizvode in za zneske, določene v Prilogi k tej uredbi.

2. Da so proizvodi upravičeni do nadomestila na podlagi odstavka 1, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve iz členov 3 in 4 Uredbe (ES) št. 951/2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1.⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

PRILOGA

Izvozna nadomestila, ki se uporabljajo od 1. septembra 2006^(a) za sirupe in nekatere druge sladkorne proizvode, izvožene brez nadaljnje predelave

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg suhe snovi	31,97
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg suhe snovi	31,97
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,3197
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg suhe snovi	31,97
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,3197
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,3197
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,3197 ⁽¹⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg suhe snovi	31,97
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,3197

NB: Opredeljeni namembni kraji:

S00: vsi namembni kraji, razen Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Bolgarije, Romunije, Srbije, Črne gore, Kosova in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije.

^(a) Zneski iz te priloge se ne uporabljajo od 1. februarja 2005 v skladu s Sklepom Sveta 2005/45/ES z dne 22. decembra 2004 o sklenitvi in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972 glede določb, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode (UL L 23, 26.1.2005, str. 17).

⁽¹⁾ Osnovni znesek ne velja za proizvode, določene v točki 2 Priloge k Uredbi Komisije (EGS) št. 3513/92 (UL L 355, 5.12.1992, str. 12).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1300/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 958/2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

zaključil 31. avgusta 2006, je treba določiti najvišje izvozno nadomestilo za zadevni delni razpis.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾, in zlasti drugega pododstavka in točke (b) tretjega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 1(1) Uredba Komisije (ES) št. 958/2006 z dne 28. junija 2006 o stalnem javnem razpisu za določitev nadomestil za izvoz belega sladkorja za tržno leto 2006/2007 ⁽²⁾ določa odprte delnih javnih razpisov.

Za delni javni razpis, ki se je zaključil 31. avgusta 2006, je najvišje izvozno nadomestilo za proizvod iz člena 1(1) Uredbe (ES) št. 958/2006 36,965 EUR/100 kg.

(2) V skladu s členom 8(1) Uredbe (ES) št. 958/2006 in po pregledu ponudb, oddanih na delni javni razpis, ki se je

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1.⁽²⁾ UL L 175, 29.6.2006, str. 49.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1301/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

2000 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj in potrdil o vnaprejšnji določitvi za kmetijske proizvode⁽³⁾ ali z odstopanjem od teh določb.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita⁽¹⁾, in zlasti členov 9(2) in 12(1) Uredbe ter ustreznih členov drugih uredb o skupni ureditvi trgov za kmetijske proizvode,

(4) Za vse uvozne tarifne kvote, ki sodijo na področje uporabe te uredbe, je treba uvesti enotno obdobje letne uvozne kvote. Vendar je v nekaterih primerih morda treba predvideti podobdobja znotraj obdobja letne uvozne kvote.

ob upoštevanju naslednjega:

(5) Izkušnje so pokazale, da je treba določiti določbe, ki preprečujejo predložitev netočnih dokumentov. Zato je treba vzpostaviti ustrezen kazenski sistem in določiti primere, v katerih se kazni ne uporabijo.

(1) Skupnost se je obvezala, da bo odprla uvozne tarifne kvote za nekatere kmetijske proizvode. V nekaterih primerih je uvoz proizvodov v okviru takih uvoznih tarifnih kvot predmet sistema uvoznih dovoljenj.

(6) Za upravljanje tarifnih ukrepov se uporablja Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti⁽⁴⁾. V skladu s členom 1 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti⁽⁵⁾ se Uredba (EGS) št. 2454/93 uporablja brez poseganja v posebne določbe z drugih področij. Take posebne določbe obstajajo za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj. Vendar je treba za izboljšanje nadzora uporabljati pravila o nadzoru Skupnosti, določena v členu 308d Uredbe (EGS) št. 2454/93.

(2) Uredba Sveta (ES) št. 3290/94 z dne 22. decembra 1994 o potrebnih prilagoditvah in prehodnih ukrepih v kmetijskem sektorju za uporabo sporazumov, sklenjenih med urugvajskim krogom večstranskih trgovinskih pogajanj⁽²⁾, in različni sporazumi, sklenjeni med Skupnostjo in nekaterimi tretjimi državami, ter sklepi Sveta o avtonomnem odprtju uvoznih tarifnih kvot predvidevajo različne metode upravljanja v zvezi z uvoznimi tarifnimi kvotami, ki so predmet sistema uvoznih dovoljenj.

(3) Da bi poenostavili in izboljšali učinkovitost in uporabnost mehanizmov upravljanja in nadzora, je treba določiti skupne pogoje za upravljanje uvoznih tarifnih kvot, ki so predmet sistema uvoznih dovoljenj in ki jih je treba upravljati z metodo, v skladu s katero so dovoljenja dodeljena sorazmerno z zahtevanimi skupnimi količinami (v nadaljevanju „metoda hkratnega preverjanja“), ali z metodo uvoza, ki temelji na dokumentih, izdanih v tretjih državah. Take določbe morajo vsebovati tudi pravila za predložitev zahtevkov in dovoljenj, ki jih je treba po potrebi uporabljati skupaj z nekaterimi določbami Uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000 z dne 9. junija

(7) Kar zadeva metodo hkratnega preverjanja, je treba določiti podrobna pravila, ki zajemajo vlaganje zahtevkov za izdajo dovoljenja in potrebne informacije. V zvezi s tem je treba za izboljšanje nadzora sprejeti določbo, ki vlagateljem za isto zaporedno številko kvote za določeno obdobje ali podobdobje uvozne tarifne kvote, odvisno od primera, dovoljuje vložitev ne več kot enega zahtevka za izdajo uvoznega dovoljenja. Poleg tega je treba take zahtevke vložiti zgolj v državi članici, kjer ima vlagatelj sedež in kjer je registriran za namene DDV.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 349, 31.12.1994, str. 105. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1340/98 (UL L 184, 27.6.1998, str. 1).

⁽³⁾ UL L 152, 24.6.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1233/2006 (UL L 225, 17.8.2006, str. 14).

⁽⁴⁾ UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 402/2006 (UL L 70, 9.3.2006, str. 35).

⁽⁵⁾ UL L 302, 19.10.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 648/2005 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 117, 4.5.2005, str. 13).

- (8) Določiti je treba določbe, ki urejajo izdajo uvoznih dovoljenj. Dovoljenja je treba izdati po izteku ustreznega roka za preučitev vloženih zahtevkov za izdajo dovoljenja. Vendar če količine, ki jih zajemajo zahtevki za izdajo dovoljenja, presegajo količine, ki so na voljo za zadevno obdobje uvozne tarifne kvote, je treba pri dodelitvi, kadar je to ustrezno, uporabiti koeficient dodelitve. Po uporabi navedenega koeficienta je morda vseeno treba rezultat prilagoditi pri decimalkah, s čimer se zagotovi, da razpoložljiva količina ne bo presežena.
- (9) Določiti je treba, da se obdobje veljavnosti uvoznih dovoljenj določi z uredbami Komisije, ki urejajo zadevno uvozno tarifno kvoto. Vendar so izkušnje pokazale, da je treba za zagotovitev kar največje učinkovitosti nadzora Skupnosti, določenega v členu 308d Uredbe (EGS) št. 2454/93, v interesu dobrega upravljanja uvoznih tarifnih kvot določiti, da uvozna dovoljenja prenehajo veljati po izteku zadnjega dneva obdobja uvozne tarifne kvote, četudi je ta dan sobota, nedelja ali državni praznik, z odstopanjem od člena 3(4) Uredbe Sveta (EGS, Euratom) št. 1182/71 z dne 3. junija 1971 o določitvi pravil glede rokov, datumov in iztekov rokov⁽¹⁾. Če imetnik uvoznega dovoljenja ali prevzemnik zaradi primera višje sile dovoljenja ne more uporabljati, se mu dovoli le, da pri pristojnem organu države članice izdajateljice zaprosi za preklic dovoljenja, ne more pa, z odstopanjem od člena 41 Uredbe (ES) št. 1291/2000, zaprositi za podaljšanje obdobja veljavnosti dovoljenja preko zadnjega dneva obdobja uvozne tarifne kvote.
- (10) Določiti je treba tudi pravila, ki se uporabljajo za rok, v katerem je treba predložiti dokazilo o uporabi dovoljenj.
- (11) Zaradi dobrega upravljanja uvoznih tarifnih kvot mora Komisija pravočasno prejemati ustrezne informacije.
- (12) Za sistem upravljanja je treba vzpostaviti skupne pogoje, ki temeljijo na dokumentih, izdanih v tretjih državah, kot so izvozna dovoljenja.
- (13) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem zadevnih upravljalnih odborov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

SPLOŠNA NAČELA

Člen 1

Področje uporabe in opredelitev

1. Brez poseganja v odstopanja, določena v uredbah Komisije za določene kvote, ta uredba določa skupna pravila za upravljanje uvoznih tarifnih kvot, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj in upravljanje katerih sodi na področje uporabe skupne tržne ureditve.

Ta uredba se ne uporablja za uvozne tarifne kvote, naštet v Prilogi I.

2. Uredbe Komisije, ki urejajo določeno uvozno tarifno kvoto, ki se upravlja s sistemom uvoznih dovoljenj in upravljanje katere ne sodi na področje uporabe skupne tržne ureditve, lahko določajo, da se ta uredba uporablja za navedeno uvozno tarifno kvoto.

3. Uredba (ES) št. 1291/2000 se uporablja za uvozna dovoljenja, razen če ni v tej uredbi predvideno drugače.

4. V tej uredbi „uvozna tarifna kvota“ pomeni določeno količino blaga, ki jo je mogoče uvoziti v omejenem obdobju in je predmet popolne oprostitve (popolna opustitev) ali delne oprostitve (delna opustitev) običajnih dajatev, ki se uporabljajo.

Člen 2

Obdobje uvozne tarifne kvote

1. Uvozne tarifne kvote se odprejo za obdobje 12 zaporednih mesecev, v nadaljevanju „obdobje uvozne tarifne kvote“.

2. Obdobje uvozne tarifne kvote se lahko razdeli na več podobdobjij.

Člen 3

Kazni

1. Če se ugotovi, da vsebuje dokument, ki ga je predložil vlagatelj za dodelitev pravic, ki izhajajo iz uredb Komisije, ki urejajo določeno uvozno kvoto, netočne informacije in če so zadevne netočne informacije odločilnega pomena za dodelitev navedene pravice, pristojni organi države članice:

⁽¹⁾ UL L 124, 8.6.1971, str. 1.

- (a) vlagatelju prepovejo uvoz katerega koli blaga v okviru zadevne uvozne tarifne kvote za celotno obdobje uvozne tarifne kvote, v katerem je bila ugotovljena netočnost, in;
- (b) vlagatelja izključijo iz sistema zahtevkov za izdajo dovoljenja za zadevno uvozno tarifno kvoto za naslednje obdobje uvozne tarifne kvote.

Vendar se točki (a) in (b) prvega pododstavka ne uporabljata, če vlagatelj pristojnemu organu zadovoljivo dokaže, da stanje iz prvega pododstavka ni posledica njegove hude malomarnosti ali da je posledica višje sile ali da gre za očitno napako.

2. Če vlagatelj namerno predloži netočen dokument iz odstavka 1, se:

- (a) vlagatelju prepove uvoz katerega koli blaga v okviru zadevne uvozne tarifne kvote za celotno obdobje uvozne tarifne kvote, v katerem je bila ugotovljena netočnost, in;
- (b) se vlagatelja izključi iz sistema zahtevkov za izdajo dovoljenja za zadevno uvozno tarifno kvoto za naslednji dve obdobji uvozne tarifne kvote.

3. Če je bil uvoz izveden pred ugotovitvijo iz odstavkov 1 ali 2, se povrnejo vse neupravičene finančne ugodnosti, pridobljene z uvozom.

4. Ob upoštevanju člena 6 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 ⁽¹⁾ kazni iz odstavkov 1 in 2 tega člena ne posegajo v dodatne kazni iz drugih določb Skupnosti ali nacionalne zakonodaje.

Člen 4

Nadzor blaga

Na zahtevo Komisije države članice v skladu s členom 308d Uredbe (EGS) št. 2454/93 Komisiji predložijo podrobnosti o količinah proizvodov, danih v prosti promet v okviru uvoznih tarifnih kvot v mesecih, ki jih določi Komisija.

⁽¹⁾ UL L 312, 23.12.1995, str. 1.

Člen 5

Vlagatelji

Vlagatelji ob vlogi prvega zahtevka za določeno obdobje uvozne tarifne kvote pristojnim organom države članice, v kateri imajo sedež in v kateri so registrirani za namene DDV, predložijo zahtevek iz člena 6(1) skupaj z dokazilom, da so se v času vloge zahtevka ukvarjali s trgovino s proizvodi, ki jih zajema ustrezna skupna tržna ureditev, s tretjimi državami:

— v zadnjih 12 mesecih pred navedeno vlogo zahtevka, in

— v zadnjih 12 mesecih pred 12 meseci iz prve alinee.

Dokazilo o trgovini s tretjimi državami se zagotovi izključno s carinskimi dokumenti o sprostitvi v prosti promet, ki so jih carinski organi ustrezno potrdili in v katerih je zadevni vlagatelj naveden kot prejemnik, ali s carinskimi dokumenti o izvozu, ki so jih carinski organi ustrezno potrdili.

Carinski zastopniki ali posredniki ne vlagajo zahtevkov za izdajo uvoznih dovoljenj v okviru kvot, ki sodijo na področje uporabe te uredbe.

POGLAVJE II

METODA HKRATNEGA PREVERJANJA

Člen 6

Zahtevki za izdajo uvoznega dovoljenja in uvozna dovoljenja

1. Vlagatelji zahtevkov za izdajo uvoznega dovoljenja ne vložijo več kot enega zahtevka za isto zaporedno številko kvote za obdobje ali podobdobje uvozne tarifne kvote. Če vlagatelj vloži več kot en zahtevek, se ne ugodi nobenemu od njegovih zahtevkov.

2. V skladu s členom 15(2) Uredbe (ES) št. 1291/2000 se položi varščina. Varščina se sprostí za količine, ki jih zajemajo zahtevki, za katere ni bilo mogoče izdati dovoljenja po uporabi koeficienta dodelitve iz člena 7(2) te uredbe.

3. Uredbe Komisije, ki urejajo navedene kvote, lahko predvidijo dodatne pogoje, če se to zdi potrebno za upravljanje določene uvozne tarifne kvote. Zlasti lahko predvidijo uporabo sistema, v skladu s katerim se kvote upravljajo z dodeljevanjem uvoznih pravic kot prvi korak in z izdajo uvoznih dovoljenj kot drugi.

Kadar se uporablja sistem dodelitve uvoznih pravic, se smiselno uporabljajo odstavki 1, 2 in 5 tega člena, člen 5, drugi pododstavek člena 7(1), člen 7(2) in (4) ter člen 11(1)(a).

4. Polje 20 zahtevkov za izdajo uvoznega dovoljenja in uvoznih dovoljenj vsebuje zaporedno številko uvozne tarifne kvote iz odstavka 1.

5. Zahtevek za izdajo uvoznega dovoljenja se za obdobje ali podobdobje uvozne tarifne kvote ne sme nanašati na količino, ki presega količino ali, odvisno od primera, mejno vrednost, določeno z uredbami Komisije, ki urejajo uvozno tarifno kvoto za navedeno obdobje ali podobdobje uvozne tarifne kvote.

6. Zahtevki za izdajo uvoznega dovoljenja se vložijo v obdobju, določenem z uredbami Komisije, ki urejajo zadevno uvozno tarifno kvoto. To obdobje je lahko pred obdobjem ali podobdobjem uvozne tarifne kvote.

7. Količine se na zahtevkih za izdajo uvoznega dovoljenja označijo s težo, prostornino s celim številom ali številom kosov in ne z decimalkami.

Člen 7

Izdaja uvoznih dovoljenj

1. Uvozna dovoljenja se izdajo v obdobju, določenem z uredbami Komisije, ki urejajo zadevno uvozno tarifno kvoto, ob upoštevanju ukrepov, ki jih Komisija sprejme v skladu z odstavkom 2. Dovoljenja se izdajo za vse zahtevke, vložene v skladu z ustreznimi določbami in priglašene Komisiji v skladu s členom 11(1)(a). Uvozna dovoljenja se ne izdajo za količine, ki niso bile priglašene.

2. Kadar informacije, priglašene s strani držav članic v skladu s členom 11, kažejo, da količine, zajete v zahtevkih za izdajo dovoljenja, presegajo količine, ki so na voljo za obdobje ali podobdobje uvozne tarifne kvote, Komisija določi koeficient dodelitve, ki ga država članica uporablja za količine, zajete v posameznem zahtevku za izdajo dovoljenja.

Koeficient dodelitve se izračuna na naslednji način:

$$[(\text{razpoložljiva količina/zahtevana količina}) \times 100] \%$$

Kjer je primerno, Komisija navedeni koeficient prilagodi, s čimer zagotovi, da količine, ki so na voljo za obdobje ali podobdobje uvozne tarifne kvote, ne morejo biti v nobenem primeru presežene.

3. Uvozna dovoljenja se izdajo za količine, zajete v zahtevkih za izdajo dovoljenja, pomnožene s koeficientom dodelitve iz odstavka 2.

Znesek, dobljen z uporabo koeficienta dodelitve, se zaokroži na najbližje celo število.

4. Količine, ki niso dodeljene ali uporabljene med obdobjem ali podobdobjem uvozne tarifne kvote, se določijo na podlagi informacij, ki jih zagotovijo države članice v skladu s členom 11. Take količine se avtomatično dodajo v naslednje podobdobje za ponovno razdelitev.

Vendar se nobena količina ne prenese v naslednje obdobje uvozne tarifne kvote.

Člen 8

Obdobje veljavnosti uvoznih dovoljenj

Uvozna dovoljenja, izdana v skladu s členom 7, veljajo za obdobje, določeno z uredbami Komisije, ki urejajo zadevno uvozno tarifno kvoto. V nobenem primeru uvozna dovoljenja ne veljajo po izteku zadnjega dne obdobja uvozne tarifne kvote. Člen 3(4) Uredbe (EGS) št. 1182/71 se ne uporablja.

Če se obdobje veljavnosti uvoznega dovoljenja izteče na zadnji dan zadevnega obdobja uvozne tarifne kvote, se ob izdaji uvoznega dovoljenja v polje 24 vpiše eden od zaznamkov, naštetih v Prilogi II k tej uredbi.

V primeru iz drugega odstavka tega člena se z odstopanjem od člena 41 Uredbe (ES) št. 1291/2000 obdobje veljavnosti dovoljenja v nobenem primeru ne podaljša preko zadnjega dne obdobja uvozne tarifne kvote.

Člen 9

Carina

V polje 24 uvoznega dovoljenja se vpiše carina, določena z uredbami Komisije, ki urejajo zadevno uvozno tarifno kvoto, z enim od vzorčnih vpisov, navedenih v Prilogi III.

Člen 10

Dokazilo o uporabi dovoljenj

Za uvozna dovoljenja, ki sodijo na področje uporabe te uredbe, se uporablja člen 35(6) Uredbe (ES) št. 1291/2000.

Člen 11

Obveščanje Komisije

1. Države članice Komisijo obvestijo:
 - (a) o skupnih količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, zajetih v zahtevkih za izdajo dovoljenja, v obdobju, določenem z uredbami Komisije, ki urejajo ustrezno uvozno tarifno kvoto, po izteku roka za vlogo zahtevkov;
 - (b) o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, zajetih v uvoznih dovoljenjih, ki so jih izdale;
 - (c) o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila dovoljenja izdana.

Informacije iz točk (b) in (c) se priglasijo najkasneje v dveh mesecih po izteku obdobja veljavnosti zadevnih dovoljenj.

2. Obveščanje iz odstavka 1 se opravi v elektronski obliki z uporabo obrazca, ki ga državam članicam daje na voljo Komisija.
3. Obvestila, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, se pošljejo na določen datum, najkasneje do 13. ure (po bruseljs-

skem času). Za namene obveščanja Komisije v skladu s tem členom se sklicevanje na delovne dni v uredbi Komisije, ki ureja določeno uvozno tarifno kvoto, za Komisijo šteje kot sklicevanje na delovne dni v smislu člena 2 Uredbe (EGS) št. 1182/71.

POGLAVJE III

METODA UPRAVLJANJA, KI TEMELJI NA DOKUMENTIH, IZDANIH V TRETJIH DRŽAVAH

Člen 12

Splošna načela

Kadar se uvozna tarifna kvota upravlja z uporabo metode, ki temelji na dokumentu, izdanem v tretji državi, se tak dokument predloži pristojnemu organu izdajatelju države članice, skupaj z zahtevkom za izdajo uvoznega dovoljenja, na katerega se navedeni dokument nanaša. Izvirnik dokumenta zadrži ta pristojni organ.

Člen 13

Zahtevki za izdajo uvoznega dovoljenja, uvozna dovoljenja in obveščanje

Kadar se uporablja metoda upravljanja, ki temelji na dokumentih, izdanih v tretjih državah, se smiselno uporabljajo člen 6(2), (3) in (4), člen 8, člen 9, člen 10, člen 11(1)(b) in (c), člen 11(2) in (3) ter, kjer je primerno, člen 11(1)(a).

POGLAVJE IV

KONČNE DOLOČBE

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za uvozna dovoljenja za obdobja uvozne tarifne kvote, ki se začnejo 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA I

- „Preferencialni sladkor držav AKP–Indije“ iz člena 12 Uredbe Komisije (ES) št. 950/2006 z dne 28. junija 2006 o podrobnih pravilih za izvajanje uvoza in prečiščevanja proizvodov v sektorju sladkorja v okviru nekaterih tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov za tržna leta 2006/2007, 2007/2008 in 2008/2009 ⁽¹⁾.
- Uvozne tarifne kvote, ki sodijo na področje uporabe Uredbe Komisije (ES) št. 1839/95 z dne 26. julija 1995 o določitvi podrobnih pravil za uporabo tarifnih kvot za uvoz koruze in sirka v Španijo in uvoz koruze na Portugalsko ⁽²⁾.
- Uvozne tarifne kvote, ki sodijo na področje uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1964/2005 z dne 29. novembra 2005 o tarifnih stopnjah za banane ⁽³⁾.

⁽¹⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 177, 28.7.1995, str. 4.

⁽³⁾ UL L 316, 2.12.2005, str. 1.

PRILOGA II

Zaznamki iz člena 8

- v španščini: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE) n° 1182/71
- v češčini: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS) č. 1182/71 se nepoužije
- v danščini: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
- v nemščini: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
- v estonsčini: Määruse (EMÜ) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
- v grščini: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
- v angleščini: Article 3(4) of Regulation (EEC) No 1182/71 shall not apply
- v francoščini: l'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE) n° 1182/71 ne s'applique pas
- v italijanščini: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 1182/71 non si applica
- v latvijščini: Regulas (EEK) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
- v litovščini: Reglamento (EEB) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
- v madžarščini: Az 1182/71/EGK rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
- v malteščini: —
- v nizozemščini: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1182/71 is niet van toepassing
- v poljščini: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1182/71 nie ma zastosowania
- v portugalsčini: O n.º 4 do artigo 3.º do Regulamento (CEE) n.º 1182/71 não se aplica
- v slovaščini: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 1182/71 sa neuplatňuje
- v slovenščini: Člen 3(4) Uredbe (EGS) št. 1182/71 se ne uporablja
- v finsčini: Asetuksen (ETY) N:o 1182/71 3 (4) artiklaa ei sovelleta
- v švedščini: Artikel 3.4 i förordning (EEG) nr 1182/71 skall inte tillämpas

PRILOGA III

Vpisi iz člena 9

- v španščini: Derecho de aduana ... — Reglamento (CE) n° .../...
 - v češčini: Celní sazba ... – nařízení (ES) č. .../...
 - v danščini: Toldsats ... — forordning (EF) nr. .../...
 - v nemščini: Zollsatz ... — Verordnung (EG) Nr. .../...
 - v estonščini: Tollimaks ... – määrus (EÜ) nr .../...
 - v grščini: Δασμός ... — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. .../...
 - v angleščini: Customs duty ... — Regulation (EC) No .../...
 - v francoščini: droit de douane: ... — règlement (CE) n° .../...
 - v italijanščini: Dazio: ... — Regolamento (CE) n. .../...
 - v latvijščini: Muitas nodoklis ... – Regula (EK) Nr. .../...
 - v litovščini: Muito mokestis ... – Reglamentas (EB) Nr. .../...
 - v madžarsčini: Vám-tétel: ... – .../.../EK rendelet
 - v malteščini: –
 - v nizozemščini: Douanerecht: ... — Verordening (EG) nr. .../...
 - v poljščini: Stawka celna ... – Rozporządzenie (WE) nr .../...
 - v portugalsčini: Direito aduaneiro: ... — Regulamento (CE) n.º .../...
 - v slovaščini: Clo ... – nariadenie (ES) č. .../...
 - v slovenščini: Carina: ... – Uredba (ES) št. .../...
 - v finsčini: Tulli ... – Asetus (EY) N:o .../...
 - v švedščini: Tull ... – Förordning (EG) nr .../...
-

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1302/2006

z dne 31. avgusta 2006

o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

Določitev posebne stopnje nadomestila za vnaprejšnje določanje nadomestil je ukrep, ki omogoča izpolnitev teh različnih ciljev.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾ in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1784/2003 in člen 14(1) Uredbe (ES) št. 1785/2003 določata, da se lahko razlika med kotacijami ali cenami na svetovnem trgu za proizvode, navedene v členu 1 obeh navedenih uredb, in cenami v Skupnosti pokrije z izvoznim nadomestilom.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 1043/2005 z dne 30. junija 2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 o sistemu dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določitev višine takih nadomestil ⁽³⁾, podrobno določa proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki jo je treba uporabiti, kadar se ti proizvodi izvozijo kot blago, navedeno v Prilogi III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, kakor je ustrezno.

(3) V skladu s prvim odstavkom člena 14 Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba stopnjo nadomestila na 100 kilogramov za vsakega od osnovnih zadevnih proizvodov določiti vsak mesec.

(4) Obveznosti glede nadomestil, ki se jih lahko odobri za izvoz kmetijskih proizvodov, vsebovanih v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, lahko ogrozi vnaprejšnja določitev visokih stopenj nadomestil. Zato je treba v takih primerih sprejeti previdnostne ukrepe, s katerimi pa se ne sme preprečiti sklepanja dolgoročnih pogodb.

(5) Ob upoštevanju sporazumne ureditve med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o izvozu testenin iz Skupnosti v Združene države, sprejetim s Sklepom Sveta 87/482/EGS ⁽⁴⁾, je treba razlikovati med nadomestilom za blago, ki spada pod oznake KN 1902 11 00 in 1902 19 glede na namembno državo.

(6) V skladu s členom 15(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba ob upoštevanju veljavne višine proizvodnega nadomestila na podlagi Uredbe Komisije (EGS) št. 1722/93 ⁽⁵⁾ za zadevni osnovni proizvod določiti znižano stopnjo izvoznega nadomestila, ki se bo uporabljala v predvidenem obdobju proizvodnje blaga.

(7) Alkoholne pijače štejejo za manj odzivne na ceno žit, ki se uporabljajo za njihovo proizvodnjo. Vendar Protokol 19 Akta o pristopu Združenega kraljestva, Irske in Danske določa, da je treba sprejeti potrebne ukrepe za olajšanje uporabe žit Skupnosti pri proizvodnji alkoholnih pijač iz žit. Skladno s tem je treba prilagoditi stopnjo nadomestila, ki se uporablja za žita, izvožena v alkoholnih pijačah.

(8) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil, ki se uporabljajo za osnovne proizvode iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1043/2005 in iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1784/2003 ali člena 1 Uredbe (ES) št. 1785/2003, in izvoženih kot blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, se določijo tako, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96.

⁽³⁾ UL L 172, 5.7.2005, str. 24.

⁽⁴⁾ UL L 275, 29.9.1987, str. 36.

⁽⁵⁾ UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1584/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 11).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik

PRILOGA

Stopnje nadomestil, ki se od 1. septembra 2006 uporabljajo za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi (*)

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis proizvodov (1)	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
1001 10 00	Trda pšenica: – na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike – v drugih primerih	—	—
1001 90 99	Navadna pšenica in soržica: – na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike – v drugih primerih: – – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2) – – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 (3) – – v drugih primerih	—	—
1002 00 00	Rž	—	—
1003 00 90	Ječmen – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 (3) – v drugih primerih	—	—
1004 00 00	Oves	—	—
1005 90 00	Koruza v obliki: – škroba: – – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2) 2,663 2,663 – – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 (3) 0,976 0,976 – – v drugih primerih 3,342 3,342 – glukoza, glukozni sirup, maltodekstrin, maltodekstrinski sirup iz oznak KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (4): – – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2) 1,828 1,828 – – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 (3) 0,732 0,732 – – v drugih primerih 2,507 2,507 – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 (3) 0,976 0,976 – drugo (vključno z nepredelanim) 3,342 3,342 Krompirjev škrob iz oznake KN 1108 13 00, podoben proizvodu, pridobljenemu iz predelane koruze: – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 (2) 2,384 2,384 – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 (3) 0,976 0,976 – v drugih primerih 3,342 3,342		

(*) Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo za izvoz v Bolgarijo od 1. oktobra 2004, v Romunijo od 1. decembra 2005, in za blago, naštetu v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo ali v Kneževino Lihtenštajn od 1. februarja 2005.

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis proizvodov ⁽¹⁾	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
ex 1006 30	Brušen riž: – okroglozrnat – srednjezrnat – dolgozrnat	— — —	— — —
1006 40 00	Lomljen riž	—	—
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridov, za setev	—	—

⁽¹⁾ Za kmetijske proizvode, ki se pridobijo s predelavo osnovnega proizvoda ali/in vsebovanih proizvodov, se uporabljajo koeficienti, določeni v Prilogi E k Uredbi Komisije (ES) št. 1043/2005.

⁽²⁾ Zadevno blago spada pod oznako KN 3505 10 50.

⁽³⁾ Blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz člena 2 Uredbe (EGS) št. 2825/93 (UL L 258, 16.10.1993, str. 6).

⁽⁴⁾ Za sirupe pod oznakami KN 1702 30 99, 1702 40 90 in 1702 60 90, pridobljenih z mešanjem glukoznega in fruktoznega sirupa, se izvozno nadomestilo nanaša samo na glukozni sirup.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1303/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz sektorja sladkorja, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾, in zlasti člena 33(2)(a) in (4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 32(1) in (2) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se razlike med cenami v mednarodni trgovini za proizvode, naštetih v členu 1(1)(b), (c), (d) in (g) navedene uredbe, in cenami v Skupnosti lahko pokrijejo z izvoznim nadomestilom, kadar se ti proizvodi izvažajo kot blago, navedeno v Prilogi VII k navedeni uredbi.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1043/2005 z dne 30. junija 2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 o sistemu za dodeljevanje izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določevanje višine takšnih nadomestil ⁽²⁾, podrobno določa proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki jo je treba uporabiti, kadar se ti proizvodi izvažajo kot blago, naštetih v Prilogi VII k Uredbi (ES) št. 318/2006.
- (3) V skladu s prvim odstavkom člena 14 Uredbe (ES) št. 1043/2005 je treba stopnjo nadomestila za 100 kilogramov vsakega zadevnega osnovnega proizvoda določiti vsak mesec.
- (4) Člen 32(4) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da izvozno nadomestilo za proizvod, vsebovan v blagu, ne sme

presegati nadomestila, ki se uporablja za navedeni proizvod, kadar se izvozi brez nadaljnje predelave.

- (5) Nadomestila, določena po tej uredbi, se lahko določijo vnaprej, ker v tem trenutku ni mogoče določiti razmer na trg v naslednjih nekaj mesecih.
- (6) Obveznosti glede nadomestil, ki se jih lahko odobri za izvoz kmetijskih proizvodov, vsebovanih v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, lahko ogrozi vnaprejšnja določitev visokih stopenj nadomestil. Zato je treba v takih razmerah sprejeti previdnostne ukrepe, vendar se pri tem ne sme preprečiti sklepanje dolgoročnih pogodb. Določitev posebne stopnje nadomestila za vnaprejšnje določanje nadomestil je ukrep, ki omogoča, da so ti različni cilji izpolnjeni.
- (7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil za osnovne proizvode, naštetih v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1043/2005 in v členu 1(1) ter v točki (1) člena 2 Uredbe (ES) št. 318/2006, in izvožene kot blago, navedeno v Prilogi VII k Uredbi (ES) št. 318/2006, se določijo po Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 172, 5.7.2005, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 544/2006 (UL L 94, 1.4.2006, str. 24).

PRILOGA

Stopnje nadomestil, ki se od 1. septembra 2006 uporabljajo za nekatere proizvode iz sektorja sladkorja, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi ⁽¹⁾

Oznaka KN	Opis	Stopnja nadomestila v EUR/100 kg	
		V primeru vnaprejšnje določitve nadomestil	Drugo
1701 99 10	Beli sladkor	31,97	31,97

⁽¹⁾ Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo za izvoz v Bolgarijo od 1. oktobra 2004, v Romunijo od 1. decembra 2005 in za blago, naštetu v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo ali v Kneževino Lihtenštajn od 1. februarja 2005.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1304/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi največjega znižanja uvozne dajatve za sirek v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1059/2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 12(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1059/2006 ⁽²⁾ se razpiše natečaj za največje znižanje dajatve za sirek, uvožen v Španijo iz tretjih držav.
- (2) V skladu s členom 7 Uredbe Komisije (ES) št. 1839/95 ⁽³⁾ lahko Komisija v skladu s postopkom iz člena 25 Uredbe (ES) št. 1784/2003 odloči, da določi največje znižanje uvozne dajatve. Pri določitvi največjega znižanja je treba upoštevati merila iz členov 6 in 7 Uredbe (ES) št. 1839/95. Pogodba se sklene z vsakim ponudnikom, ki ponudi znižanje, ki je enako ali manjše od največjega znižanja dajatve.

(3) Uporaba zgoraj navedenih meril glede na sedanje razmere na trgu zadevne žitarice kaže, da je treba največje znižanje uvozne dajatve določiti v višini navedeni v členu 1.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ponudbe, prejete v obdobju od 25. do 31. avgusta 2006 v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1059/2006, znaša največje znižanje uvozne dajatve za sirek 19,90 EUR/t in velja za največjo skupno količino 67 000 t.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 192, 13.7.2006, str. 11.

⁽³⁾ UL L 177, 28.7.1995, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1558/2005 (UL L 249, 24.9.2005, str. 6).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1305/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi izvoznih nadomestil za proizvode, predelane iz žit in riža**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž⁽²⁾, in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Po členu 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 in členu 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003 se razlika med kotacijami ali cenami proizvodov, podanih v členu 1 navedenih uredb, na svetovnem trgu in cenami teh proizvodov v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.

(2) V skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003 je nadomestila treba določiti ob upoštevanju stanja in prihodnjega gibanja na eni strani razpoložljivosti žit, riža in lomljenega riža ter njihovih cen na trgu Skupnosti, in na drugi strani cen žit, riža, lomljenega riža in žitnih proizvodov na svetovnem trgu. V skladu s temi členi je prav tako treba zagotoviti ravnovesje in naraven razvoj cen in trgovine na trgih žit in riža ter nadalje upoštevati gospodarski vidik predvidenega izvoza in potrebe po izogibanju motnjam na trgu Skupnosti.

(3) Člen 4 Uredbe Komisije (ES) št. 1518/95⁽³⁾ o uvoznem in izvoznem režimu za proizvode, predelane iz žit in riža, določa posebne kriterije, ki jih je treba upoštevati pri izračunu nadomestil za te proizvode.

(4) Nadomestilo za nekatere predelane proizvode je treba stopnjevati glede na vsebnost pepela, surovih vlaken, lupin, proteinov, maščob ali škroba v posameznem zadevnem proizvodu, saj je ta vsebnost posebno dober pokazatelj količine osnovnega proizvoda, ki je dejansko vgrajen v predelani proizvod.

(5) Trenutno ni treba določiti izvoznega nadomestila za manioko, druge tropske korenine in gomolje ali njihovo moko glede na gospodarski vidik morebitnega izvoza in zlasti vrsto in poreklo teh proizvodov. Zaradi zanemarljive udeležbe Skupnosti na svetovnem trgu trenutno ni treba določiti izvoznih nadomestil za nekatera predelana žita.

(6) Zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.

(7) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V vmesnem obdobju se lahko spremeni.

(8) Nekateri predelani proizvodi iz koruze so lahko toplotno obdelani, kar lahko vodi v odobritev nadomestila, ki ne ustreza kakovosti proizvoda. Poudariti je treba, da ti proizvodi, ki vsebujejo želatiniran škrob, niso upravičeni do izvoznih nadomestil.

(9) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za proizvode, navedene v členu 1 Uredbe (ES) št. 1518/95, so določena v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1549/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 13).

⁽³⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 55. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2993/95 (UL L 312, 23.12.1995, str. 25).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za predelane proizvode iz žit in riža

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	46,79	1104 23 10 9300	C13	EUR/t	38,43
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1104 29 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1104 29 51 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C13	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C13	EUR/t	8,36
1103 19 40 9100	C13	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	60,16	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	46,79	1108 11 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1108 11 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1108 12 00 9200	C13	EUR/t	53,47
1103 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C13	EUR/t	53,47
1103 19 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C13	EUR/t	53,47
1103 20 60 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C13	EUR/t	53,47
1103 20 20 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C13	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C13	EUR/t	52,39
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C13	EUR/t	40,10
1104 19 50 9110	C13	EUR/t	53,47	1702 30 91 9000	C13	EUR/t	52,39
1104 19 50 9130	C13	EUR/t	43,45	1702 30 99 9000	C13	EUR/t	40,10
1104 29 01 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C13	EUR/t	40,10
1104 29 03 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C13	EUR/t	52,39
1104 29 05 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C13	EUR/t	40,10
1104 29 05 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C13	EUR/t	54,89
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C13	EUR/t	38,10
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	40,10
1104 23 10 9100	C13	EUR/t	50,13				

⁽¹⁾ Nobeno nadomestilo se ne odobri za proizvode, ki so bili termično obdelani, zaradi česar je prišlo do želatiniranja škroba.

⁽²⁾ Nadomestila se odobrijo v skladu s spremenjeno Uredbo Sveta (EGS) št. 2730/75 (UL L 281, 1.11.1975, str. 20).

N. B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Druge namembne države so:

C10: Vse namembne države.

C11: Vse namembne države razen Bolgarije.

C12: Vse namembne države razen Romunije.

C13: Vse namembne države razen Bolgarije in Romunije.

C14: Vse namembne države razen Švice, Lihtenštajna, Bolgarije in Romunije.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1306/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita⁽¹⁾ in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 se razlika med kotacijami ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, podanih v členu 1 navedene uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Člen 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1517/95 z dne 29. junija 1995 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede režimov za izvoz in uvoz krmnih mešanic na osnovi žit in o spremembi Uredbe (ES) št. 1162/95 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za žita in riž⁽²⁾, določa splošna pravila za izračun zneska takih nadomestil.
- (3) Ta izračun mora upoštevati tudi vsebnost žitnih proizvodov. Zaradi poenostavitve se nadomestilo plača za dve kategoriji „žitnih izdelkov“, in sicer na eni strani za koruzo, na splošno najbolj uporabljeno žito za izvožene

krmne mešanice in koruzne proizvode, in na drugi strani za „druga žita“, pri slednjih pridejo v poštev žitni proizvodi, razen koruze in koruznih proizvodov. Nadomestilo se odobri glede na količino žitnih proizvodov, vsebovanih v krmni mešanici.

- (4) Višina nadomestila mora upoštevati tudi možnosti in pogoje za prodajo teh proizvodov na svetovnem trgu, potrebo po preprečevanju motenj na trgu Skupnosti in gospodarski vidik izvoza.
- (5) Zaradi trenutnih razmer na trgu za žita in zlasti pričakovanih glede preskrbe, je treba odpraviti izvozna nadomestila.
- (6) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za krmne mešanice, zajete v Uredbi (ES) št. 1784/2003 in v skladu z Uredbo (ES) št. 1517/95, so določena v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 51.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit

Oznake proizvodov, ki so upravičeni do izvoznega nadomestila:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Žitni proizvodi	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
Koruza in proizvodi na osnovi koruze: tarifne oznake KN 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Žitni proizvodi razen koruze in proizvodov na osnovi koruze	C10	EUR/t	0,00

N.B.: Oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

C10: Vse namembne države.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1307/2006
z dne 31. avgusta 2006
o določitvi proizvodnih nadomestil za žita

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti člena 8(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EGS) št. 1722/93 z dne 30. junija 1993 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 in (EGS) št. 1418/76 za proizvodna nadomestila v sektorjih žit in riža ⁽²⁾ določa pogoje za odobritev proizvodnega nadomestila. Člen 3 navedene uredbe določa osnovo za izračun. Nadomestilo, izračunano na ta način, po potrebi ločeno za krompirjev škrob, se določi enkrat mesečno in se lahko spremeni, če se cene koruze in/ali žita bistveno spremenijo.

- (2) Proizvodna nadomestila, ki naj jih določa ta uredba, je treba prilagoditi s koeficienti iz Priloge II Uredbe (EGS) št. 1722/93, zato da se določi natančen znesek za izplačilo.

- (3) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Proizvodno nadomestilo, izraženo v toni škroba, predvideno v členu 3(2) Uredbe (EGS) št. 1722/93, znaša:

- (a) 5,07 EUR/t za škrob, pridobljen iz koruze, žita, ječmena in ovsa;
- (b) 7,62 EUR/t za krompirjev škrob.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1548/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1308/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi izvoznih nadomestil za žita, pšenično in rženo moko ter za drobljenec in zdrob**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 določa, da se lahko razlika med kotacijami oziroma cenami na svetovnem trgu proizvodov iz člena 1 navedene uredbe in cenami teh proizvodov v Skupnosti pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Pri določitvi nadomestil je treba upoštevati dejavnike iz člena 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi podrobnih pravil uporabe Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in o ukrepih v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾.
- (3) Nadomestilo za pšenično in rženo moko, drobljenec in zdrob se izračuna na podlagi količine žit, potrebnih za njihovo proizvodnjo. Te količine so določene v Uredbi (ES) št. 1501/95.

(4) Zaradi razmer na svetovnem trgu ali posebnih pogojev na nekaterih trgih lahko pride do sprememb nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.

(5) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V intervencijskem obdobju se lahko spremeni.

(6) Iz navedenih pravil sledi, da je treba, glede na sedanje razmere na trgu žitaric, zlasti glede kotacij oziroma cen teh proizvodov v Skupnosti in na svetovnem trgu, nadomestila določiti v zneskih, navedenih v prilogi k tej uredbi.

(7) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za proizvode iz člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, pri čemer je izključen slad, se določijo v višini, navedeni v prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za žita, pšenično in rženo moko, drobljenec in zdrob

Tarifna oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Višina nadomestil	Tarifna oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Višina nadomestil
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 91 30	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 50	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 91 70	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 80	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 90	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

NB: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav v okviru serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

C01: Vse tretje države z izjemo Albanije, Bolgarije, Romunije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Črne gore, Srbije, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Lihtenštajna in Švice.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1309/2006
z dne 31. avgusta 2006
o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se izvozno nadomestilo za žita, veljavno na dan vložitve prošnje za pridobitev izvoznega dovoljenja, na zahtevo uporablja za izvoz, opravljen v obdobju veljavnosti izvoznega dovoljenja. V tem primeru se lahko za nadomestilo uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil in o ukrepih v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾ dopušča določitev korekcijskega zneska za proizvode, navedene v člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Korekcijski znesek se določi v skladu z dejavniki, postavljenimi v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

- (3) Zaradi razmer na svetovnem trgu ali posebnih pogojev na nekaterih trgih lahko pride do sprememb nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (4) Korekcijski znesek je treba določiti istočasno z nadomestilom in v skladu z enakim postopkom. V obdobju med dvema določitvama se lahko spremeni.
- (5) Iz uporabe navedenih določb sledi, da mora biti korekcijski znesek določen v znesku, navedenem v Prilogi k tej uredbi.
- (6) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek iz člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, ki se uporablja za vnaprej določena izvozna nadomestila, z izjemo slada, je določen v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvodov	Namembna država	Sedanji 9	1. obdobje 10	2. obdobje 11	3. obdobje 12	4. obdobje 1	5. obdobje 2	6. obdobje 3
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

Številčne oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

C01: Vse tretje države z izjemo Albanije, Bolgarije, Romunije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Črne gore, Srbije, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Lihtenštajna in Švice.

C02: Alžirija, Saudova Arabija, Bahrajn, Egipt, Združeni arabski emirati, Iran, Irak, Izrael, Jordanija, Kuvajt, Libanon, Libija, Maroko, Mauritanija, Oman, Katar, Sirija, Tunizija in Jemen.

C03: Vse tretje države z izjemo Bolgarije, Norveške, Romunije, Švice in Lihtenštajna.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1310/2006
z dne 31. avgusta 2006
o določitvi izvoznih nadomestil za slad

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 se razlika med tečaji ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, določenih v členu 1 navedene Uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti, lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Nadomestila je treba določiti ob upoštevanju dejavnikov, navedenih v členu 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in o ukrepih, ki jih je treba sprejeti v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾.
- (3) Nadomestilo za slad je treba izračunati ob upoštevanju količine žit, potrebnih za proizvodnjo zadevnih proizvodov. Navedene količine so določene v Uredbi (ES) št. 1501/95.

(4) Zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.

(5) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V vmesnem obdobju se lahko spremeni.

(6) Iz navedenih pravil sledi, da je treba, glede na sedanje stanje na trgih žit in zlasti glede kotacij ali cen teh proizvodov v Skupnosti in na svetovnem trgu, nadomestila določiti v višini, navedeni v Prilogi k Uredbi.

(7) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 1(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določena v višini, podani v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za slad

Oznaka proizvodov	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1311/2006
z dne 31. avgusta 2006
o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 je treba izvozno nadomestilo za žita na dan predložitve vloge za dovoljenje na prošnjo uporabiti za izvoz, ki naj se izvede v času veljavnosti dovoljenja. V tem primeru se za nadomestilo lahko uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in ukrepih, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾, omogoča določitev korek-

cijskega zneska za nadomestilo za slad, naveden v členu 1(1)(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Navedeni korekcijski znesek se izračuna na podlagi podatkov iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

- (3) Iz zgoraj navedenih določb sledi, da je treba določiti korekcijski znesek v skladu s prilogo k Uredbi.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek za vnaprej določena izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 15(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003, se določi v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	Tekoči 9	1. obdobje 10	2. obdobje 11	3. obdobje 12	4. obdobje 1	5. obdobje 2
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	6. obdobje 3	7. obdobje 4	8. obdobje 5	9. obdobje 6	10. obdobje 7	11. obdobje 8
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

N.B. Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1312/2006**z dne 31. avgusta 2006****o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾, in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 2681/74 z dne 21. oktobra 1974 o financiranju izdatkov za dobavo kmetijskih proizvodov v okviru pomoči v hrani s strani Skupnosti ⁽³⁾, določa, da Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad, Oddelek za jamstva, krije tisti delež izdatkov, ki ustreza izvoznim nadomestilom, določenim v skladu z zadevnimi predpisi Skupnosti.
- (2) Zato, da se olajša pripravo in upravljanje proračuna za ukrepe Skupnosti za pomoč v hrani, ter da se državam članicam omogoča, da so seznanjene z obsegom udeležbe Skupnosti pri financiranju nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani, je treba določiti stopnjo nadomestil, odobrenih za te ukrepe.

(3) Splošna in izvedbena pravila, predvidena v členu 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 in členu 13 Uredbe (ES) št. 1785/2003 za izvozna nadomestila, se uporabljajo s potrebnimi spremembami za zgoraj navedene dejavnosti.

(4) Posebni kriteriji, ki jih je treba upoštevati pri izračunu izvoznih nadomestil za riž, so določeni v členu 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003.

(5) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ukrepe Skupnosti in nacionalne ukrepe za pomoč v hrani v okviru mednarodnih sporazumov in drugih dopolnilnih programov ter za druge ukrepe Skupnosti za brezplačno dobavo, so nadomestila za proizvode iz sektorja žit in riža določena v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).

⁽³⁾ UL L 288, 25.10.1974, str. 1.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. avgusta 2006 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvoda	Znesek nadomestila
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	46,79
1102 20 10 9400	40,10
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	60,16
1104 12 90 9100	0,00

N.B.: Oznake proizvodov so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1313/2006**z dne 31. avgusta 2006****v zvezi s ponudbami za izvoz navadne pšenice, predloženimi v okviru razpisa, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita⁽¹⁾ in zlasti prvega pododstavka člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 936/2006⁽²⁾ je bil odprt razpis za nadomestila za izvoz navadne pšenice v nekatere tretje države.
- (2) V skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede odobritve izvoznih nadomestil za žita in glede ukrepov, ki naj se

sprejmejo v primeru motenj na trgu za žita⁽³⁾, Komisija lahko na podlagi predloženih ponudb sklene, da ne sprejme nobene ponudbe.

- (3) Na podlagi kriterijev, podanih v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95, naj se ne določi najvišjega nadomestila.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V okviru razpisa za nadomestila za izvoz navadne pšenice, objavljenega v Uredbi (ES) št. 936/2006, se ne izbere nobene ponudbe, predložene od 25. do 31. avgusta 2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. avgusta 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 172, 24.6.2006, str. 6.

⁽³⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).